# Cäcilien-Fest

bes

Musit = Bereins zu Münfter.

1 8 6 5.



Erster Tag.

Sonnabend, ben 27. Januar 1866.

Erfter Theil.

Zwei Scenen aus Göthe's Fauft

für Solostimmen, Chor und Orchester,

n. Schumann.

a) Ariel. Sonnenanfgang. Fanst's Erwachen.

b) Jaust's Berklärung.

Bweiter Theil.

Meunte Symphonie

mit Chören und Soli,

(Schluffat über Schiller's Obe an die Frende)

bon

2. van Beethoven.

~~~~

Münfter, Afchendorff'iche Buchdruderei.

# Vorwort.

Im Haupt-Concerte am ersten Tage des Cäcilienfestes kommen im ersten Theile zwei Scenen aus Göthe's Faust für Solostimmen, Chor und Orchester, componirt von Robert Schumann, I. Sonnenaufgang, Fauft's Erwachen, II. Fauft's Bertlarung, im zweiten Theile Beethoven's Neunte Syms phonie mit Chören und Soli (Schiller's Dbe an bie Freude) zur Aufführung. Nicht leicht durfte eine glücklichere Wahl für dieses zu treffen gewesen fein. Es barf babei nicht übersehen werden, daß für diesmal an die Namen so großer Tonsetzer wie Beet= hoven und Schumann, jene unferer beiden größten Dichter geknüpft find, und daß so sich zu dem Zaubersichleier der Dichtung die höhere Bergeistigung wunder= voller Tone fügt. - Die neunte Symphonie, biese gigantische Tondichtung, die Krone aller Simpho= nien, mit Schiller's Lied an die Freude, von Beethoven munderbar verklart, ift überall gepriefen und hat auch hier schon bei früheren Aufführungen die gewohnte Birkung offenbart. — Borzüglich an Gö-he's Faust, der nach seinem tief-ernsten, erhabenen Gehalte jeden Augenblick hinübergreift in das Gebiet des niemals mit den Sinnen, sondern nur in ahnenbem Gefühle zu Erfaffenden, wird diese Doppelwirfung sichtbar. Aus diesem Grunde hat Fauft auch von je-

her die Mufiker angezogen und zu herrlichen Schöpfun= gen begeiftert. Wer fennt nicht Frang Schubert's "Gretchen am Spinnrabe"? Wem ift bes Fürften Unton von Radziwill ergreifende Behandlung ber Saupt= partien bes erft en Theils, 3. B. Die Geifterscene bes Oftermorgens 2c. unbefannt, welche Gothe felbft, ba er 1814 bei bem Besuche bes Fürsten in Weimar fie fennen lernte, "genialisch und glücklich mit fortreißend" nannte? — Damals war der zweite Theil der Trogödie, die ihrea eigentlichen Abschluß burch Fa Rettung aus allen Lebens = und Liebeswirren in ben Mether reinfter Gottesliebe, unter ber gum Simmel führenden Macht und Gewalt bes "Ewig = Weiblichen" auf eine Beise erhalt, bie ju jener Zeit auch von ben Klügsten kaum geahnt wurde, noch nicht vorhanden. Als ein theures, lettes Vermächtniß hinterließ Göthe bei seinem Tobe (1832) ber Welt bieses Hauptwerk feines langen Lebens. Was Wunder, bag fein Farbenreichthum, feine Bilberfülle, daß vor allen feine Geheimniffe und Rathfel balb aller Orten gundete und in Deutschland ben Gifer ber Denkenden und rein Empfindenden überall mach riefen? - Es verfteht fich, daß eine fo reich begabte, tonvolle Natur, wie jene Ro= bert Schumann's ber eben ju jener Zeit fich in erfter freudiger Lebens = und Runftentwicklung befand, beren Beweise sowohl in seinen Jugendwerken, als in ber von ihm zu Leipzig herausgegebenen "neuen Beit= schrift für Musit" vorliegen, bavon nicht unberührt bleiben fonnte. Und so unternahm er benn schon früh. noch in feiner beften Zeit, ju Leipzig und Dresben, ehe er (1844) nach Duffelborf überfiedelte, die Compost= tion mehrerer Sauptpartien aus Gothe's Fauft, up zwar gang vorzüglich aus bem feiner lyrischen Beg bung und Wärme am meisten anregend entsprechenden zweiten Theile ber Tragodie. Ihm schloffen fich, wie von felbft, die Flügelpforten ber rathfelvollen Dichtung auf, und mit leifen, boch gewaltigen Accorden lofete

er in milbefter Rührung, wie in ruhiger Tonfülle, Die an Mozart's gepriesene Werke erinnert, ihre Bauber. - Richt bas Gange jeboch ift von Schumann com= ponirt, fondern nur jene Partien, die ihn vorzuglich begeisterten, alfo ber Gingang und ber Schluß bes zweiten Theiles bes Fauft. Bon biefen Glangftellen haben wir diesmal folgende zu erwarten, welche feinen tiefen Blid in ben großartigen Zusammenhang bes Bongen geftatten. - Buerft ben Gingang bes gmeis ten Theiles. Gine gartschone Instrumental = Ginlei= tung bereitet die Scene vor, wo in anmuthiger Gegend, von freundlichen Naturgeiftern, Elfen, umichwebt, Fauft auf bem Rasen Ruhe sucht von ben verwirren= den furchtbaren Erlebniffen, mit welchen ber erfte Theil ihn heimsuchte. Befanftigend, Friede bringend bem Unseligen zu nahen, fordert jest ber Luftgeift Ariel bie Elfen auf. Sie antworten im Chor von Soli unterbrochen:

> "Wenn sich lau die Lüfte füllen, "Um den grünumschränften Plan "Süße Düfte, Nebelhüllen "Senkt die Dämmerung heran; "Lispelt leise füßen Frieden, "Wiegt das Herz in Kindesruh, Und den Augen dieses Müden Schließt des Tages Pforte zu.

Im Folgenden tritt fräftig hervor die Mahnung an den Träumenden:

"Schon verloschen sind die Stunden, "Hingeschwunden Schmerz und Glück; "Fühl es vor! Du wirst gesunden; "Traue neuem Tagesblick!"

Run verkündigt ein reicher Instrumentalsatz das Nahen ber aufgehenden Sonne, vor der, auf Ariel's Mahnung, die Elfen, als Nachtgeister unter Blumen, Felfen und Laub sich verbergen. Nicht aber Faust, der neu gestärft um sich schaut auf die erfrischte Erde:

> "Des Lebens Bulse schlagen frisch lebendig, "Aetherische Dämm'rung milbe zu begrüßen!"

Mit diesen Worten hebt das ungemein wirksame Baßsolo an, in welchem Faust's fräftiger Entschluß, von neuem in Welt und Leben strebend einzugreisen, sich tundgibt:

"Du regft und rührst ein fraftiges Beschließen "Zum höchsten Dafein immerfort zu stre=

Bewunderungswürdig ift hier von dem Tonsetzer das Steigen, dann der Glanz der Sonne durch die reine klare Melodie und besonders auch durch die höchst angemessene Instrumentation gemalt. Durch diesen Satzallein schon zeigt sich Schumann auf der ganzen höhe der Dichtung, z. B. bei den Worten:

"Hinaufgeschaut! — Der Berge Gipfelriesen "Berkünden schon die feierlichste Stunde!"
und sväter:

"So bleibe benn bie Sonne mir im Rüden

"Allein wie herrlich diesem Sturm ersprießend "Wölbt sich des bunten Bogens Wechsel-Dauer: "Der spiegelt ab das menschliche Bestreben. "Ihm sinne nach und du begreifst genauer: "Um farb'aen Abalans haben wir das Leben."

Sinnig und schön klingt hier (bei dem Bilde des Regenbogens) das Motiv an, das oben den Aufgang de Sonne malte, — und so rundet sich dieser erste Sader Schumannschen Composition nicht minder klar und mächtig ab, als Göthe's unvergleichlich wahres Naturbild des im Anhauche der schönen Erde und im Lichtmeer der hohen Sonne zu neuem Thun gekräftigten

Fauft. Ein freudig bewegtes Ringen und Streben grüßt uns aus diesen Tönen, Natur und Menschenherz in süßem Zauber aneinander kettend, — Thaten fordernd und verklärend. —

Diese Thaten Faust's hat der Dichter in den er= ften vier Ucten bes zweiten Theils geschildert, ben Raifer= hof, mit feiner luftigen Noth und Bulfe, Mastenfchers und Zauberspiele, Belena, Homunculus, die claffische Walpurgisnacht mit ihren taufend Rathfeln, Euphorion's furges, glangendes Walten, bann wieder Sochgebirge und Meeresgeftade, Rriegesdrang und ftillen Frieden um Philemon und Baucis, die durch rohe Gewalthä= tiafeit des Mephistopheles als lettes Opfer fallen für Fauft's Sieg über Meeresfluthen, - furz ein buntes Gewirre bewegten, ruhelofen Treibens, bis in Fauft's hohes Alter, wo ihm Sorge und Erblindung nahen, in ihrem Gefolge plötlicher Tod, bann ber Rampf um feine Seele zwischen ben bofen und guten Engeln. In biefem tragen bie lettern ben Sieg bavon. Und hier im fünften Acte, mo bas Ende naht, fnupft auf's neue Schumann's Composition an. Doch werden wir in ber nächften Aufführung biefe Scenen - Fauft's Erblindung und Tod - (obgleich auch fie ihre Schön= heiten haben) nicht vernehmen, sondern den in höhern Sphären fich vollziehenden Abichluß ber gesammten Fauftbichtung, auf welchen, nach bem Borgange Bo= the's, auch Schumann ben größten Nachdrud ge= legt, ben er, als die mahre Lösung ber Aufgabe mit bem Vollgewicht ber Kunft und mit ergreifendfter Tongewalt ausgestattet hat. - In Bergschluchten, Wald, els und Ginoden zwischen Gebirgestlüften erblicen ir heilige Einfiedler, in tieffter Geele Gott in ber Natur verehrend und die Macht emiger Liebe preisend, jeder in andrer Beife, und so auch durch die Ramen bes efftatischen, ober entzudten, bes tieffinnigen und bes feraphischen Baters verschieden bezeichnet.

Ihnen gesellt sich ein Chor seliger Anaben und Engel zu, Faust's Unsterbliches unter Jubellieber fragend:

"Gerettet ist das edle Glied "Der Geisterwelt vom Bösen:

"Wer immer ftrebend fich bemüht,

"Den fonnen wir erlösen;

"Und hat an ihm die Liebe gar

"Bon oben Theil genommen,

"Begegnet ihm die selige Schaar

"Mit herglichem Willfommen."

Und so empfangen die seligen Knaben Faust mit Siegesliebern:

"Löset die Floden los, "Die ihn umgeben.

"Schon ift er icon und groß

"Bon heiligem Leben."

Nun erscheint der Gereinigte hoch oben, wo "die Ausficht frei" ift, als Doctor Marianus, zu Maria, der Mutter der Gnaden indrünstig slehend, die dann auf die Fürditten Gretchen's, der früh geliebten, sowie dreier anderer Büßerinnen, Faust in die höhern Sphären aufnimmt, wo nur Reinheit und Liebe waltet.

Diesen Absichten des Dichters ist der Tonsetzer mit entschiedenem Glücke nachgekommen. Noch mehr, — Schumann hat im Einzelnen das von jenem Dargebotene selbst erhöht und da, wo es, wie hier, um nicht mit Zungen zu verkündende Geheimnisse sich handelt, die Herzenssprache der Töne wundervoll gebraucht. — So ist gleich das sanft einleitende Streichquartett mit dem milden Glanz der leise hinzutretenden Blaßinstruzmente vor dem ersten Chor:

"Walbung sie schwankt heran, "Felsen, sie lasten bran" 2c.

von schönster Wirkung und fast noch ergreifender ber Schluß:

"Ehren geweihten Ort, "Heiligen Liebeshort",

mit dem fräftigen Betonen des "heiligen." Nicht minder flar und mächtig tritt der jubelnde Ekstatiker hervor:

> "Ewiger Wonnebrand, "Glübendes Liebesband — — —

"Glänze der Dauerstern, "Ewiger Liebe Kern."

In diesen gewaltigen Tönen, die weit entsernt kunstereich gezwungen in entlegenen Tonarten herumzuirren, vielmehr mit genialer Einfachheit den Worten, gleiche sam ergänzend, sich anschmiegen, spricht das tiesste Bereständniß überirdischer Geheimnisse. Und ebenso in den folgenden Gesängen des tiesen und sexaphischen Baters, sowie in den lieblichen, oft an Mozart's classische Anmuth erinnernden Knaben = und Engel = Chöeren. Unter letzern ist der Hauptchor:

"Gerettet ist das edle Glied "Der Geisterwelt vom Bösen!"

von erhabener Haltung und Kraft, in Jugenform, mit allen Mitteln des Orchesters ausgeführt, wie es sich gebührt. Die jüngeren Engel, zuerst ein Sopran, stim= men an:

> "Jene Rofen, aus ben händen "Liebend = heiliger Bugerinnen, "Halfen uns ben Sieg gewinnen",

und jauchzen am Ende sämmtlich auf. Sehr passend wechseln in diesen Chören Männer= und Frauenstimsen. Stark betont wird die Geistesmacht, zarter die emige Liebe, die allein alles Unreine, den Erdenrest, von der Seele auszuscheiden vermag. — Und so ist hier alles mit tiesem Gefühl und mit gewinnender Schönheit des Tonstromes von dem Setzer behandelt, vor allem jedoch das Auftreten, das geweihte Schauen

bes Doctor Marianus, unter bem wir uns Faust selbst zu benken haben, welcher von dem höchsten Gipfel, wo "die Aussicht frei ist", das Auge zur Himmelsstönigin emporhebt, die er unter seligen Frauen im Glanze vorüberschweben sieht. Unverkenndar ist gerade diese Stelle vom Tonsetzer mit größter Liebe behandelt und verdient ihrer Kraft und Innigkeit wegen den besten Tonschöpfungen dieser Art an die Seite zu treten. So der entzückte Ausrus:

"Die himmelskönigin "Ich feh's am Glanze!"

so das innig warme Flehen:

"Höchste Herrscherin der Welt! "Lasse mich im blauen "Ausgespannten Himmelszelt "Dein Geheimniß schauen!"

Ferner die reizende Malerei der sich "um Marien verschlingenden, leichten Wölfchen", der Büßerinnen, die "Gnade bedürfen." Das Folgende wird abwechselnd von Doctor Marianus und dem Chor gesungen, dis das Orchester in einer furzen Illustration das Einherschweben der heiligen Jungfrau verfündigt, die sich zu höhern Reichen emporhebt, gesolgt von den Büßerinnen, deren Herzensdrang, die ziehende Gewalt der Liebe, die Töne herrlich schildern. In dem Chor der Büßerinnen:

"Bernimm das Flehen "Du Ohnegleiche!"

tritt uns alsbann zum ersten Male bas fraftvolle Motiv entgegen, bas später in bem Schlußchore so majestätisch sich entfaltet:

"Ulles Bergängliche "Jft nur ein Gleichniß; "Das Unzulängliche, "Hier wird's Ereigniß; "Das Unbeschreibliche, "Sier ist es gethan; "Das Ewig = Weibliche "Zieht uns hinan!"

Sier wechseln schön Soli und Chor; das weltumfaffende Geheimnis chriftlicher Liebe und göttlicher Gnade
wird durch den verdoppelten, achtstimmigen Chor, desjen Theile sich immer ablösend, und stets von neuem
die Liebe preisend verschlingen, angedeutet, und ein
schwungvoller Chorsat, vortrefflich angelegt und ausgeführt, macht, in milden Tönen verschlingend, ben

Sálug.

College of the Region of the Principal and the State

grand ampliful on accompanie spring a D. al.

### Zwei Scenen aus Göthe's Fauft.

Mufik von Robert Schumann.

#### I. Ariel. Connenaufgang. Fauft's Erwachen

Anmuthige Gegend. — Fauft auf blumigen Rasen gebettet, ermidet, unruhig, schlassuchend. — Dämmerung. — Geis sterkreis schwebend, bewegt, anmuthige kleine Gestalten.

Mriel. (Tenor.)

Die ihr dies Haupt umschwebt im luft'gen Kreise Erzeigt euch hier nach ebler Elsen Weise, Befänftiget des Herzens grimmen Strauß; Entfernt des Borwurfs glühend bittre Pfeile, Sein Inneres reinigt von erlebtem Graus. Vier sind die Pausen nächtiger Weile, Nun ohne Säumen füllt sie freundlich aus. Erst senkt sein Haupt auf's fühle Polster nieder, Dann badet ihn im Thau aus Lethe's Fluth; Gelenk sind bald die krampferstarrten Glieder Wenn er gestärkt dem Tag entgegenruht. Volldringt der Elsen schönste Pflicht, Gebt ihn zurück dem heiligen Licht.

Chor (einzeln, zu zweien und vielen, abwechselnd und aesammelt).

Wenn sich lau die Lüfte füllen Um den grünumschränkten Plan, Süße Düfte, Nebelhüllen Senkt die Dämmerung heran; Lispelt leise süßen Frieden, Wiegt das Herz in Kindesruh, Und den Augen dieses Müden Schließt des Tages Pforte zu. Nacht ist schon hereingesunken, Schließt sich heilig Stern an Stern; Große Lichter, kleine Funken Gligern nah und glänzen fern; Gligern hier im See sich spiegelnd, Glänzen broben klarer Nacht; Tiefsten Ruhens Glück besiegelnd Herrscht des Mondes volle Pracht.

Schon verloschen sind die Stunden, Hingeschwunden Schmerz und Glück; Fühl' es vor! Du wirst gesunden; Traue neuem Tagesblick.
Thäler grünen, Hügel schwellen, Buschen sich zu Schatten = Ruh; Und in schwanken Silberwellen Wogt die Saat der Erndte zu.

Wunsch um Wünsche zu erlangen Schaue nach bem Glanze bort! Leise bist bu nur umfangen, Schlaf ist Schale, wirf sie fort! Säume nicht bich zu erdreisten Wenn die Menge zaudernd schweist; Alles kann der Eble leisten Der versteht und rasch ergreist.

(Ungeheures Getofe verfündet das herannahen der Sonne.)

Horchet! Horcht! dem Sturm der Horen, Tönend wird für Geistes = Ohren Schon der neue Tag geboren.
Felsenthore fnarren rasselnd, — Welch' Getöse bringt das Licht!
Es trommelet, es posaunet,
Auge blinzt und Ohr erstaunet
Unerhörtes hört sich nicht.
Schlüpfet zu den Blumenkronen,
Tiefer tiefer, still zu wohnen.

In die Felsen, unter's Laub; Trifft es euch, so seid ihr taub. —

Fauft.

Des Lebens Bulse schlagen frisch lebendig, Aetherische Dämm'rung milbe zu begrüßen; Du Erde warst auch diese Nacht beständig, Und athmest neu erquickt zu meinen Füßen, Beginnest schon mit Licht mich zu umgeben, Du regest und rührst ein fräftiges Beschließen, Zum höchsten Dasein immerfort zu streben.

Hinaufgeschaut! — Der Berge Gipfelriesen Berkünden schon die seierlichste Stunde; Sie dürfen früh des ewigen Lichts genießen, Das später sich zu uns hernieder wendet. Jeht zu der Alpe grüngesenkten Wiesen Wird neuer Glanz und Deutlichseit gespendet, Und stusenweis herab ist es gelungen; Sie tritt hervor! — und, leider schon geblendet, Kehr' ich nicht weg, vom Augenschmerz durchdrungen.

So ist es also, wenn ein sehnend Hoffen Dem höchsten Wunsch sich traulich zugerungen, Erfüllungspforten sindet slügeloffen; Nun aber bricht aus jenen ewigen Gründen Ein Flammen = Uebermaß, wir stehn betroffen, Des Lebens Fackel wollten wir entzünden, Ein Feuermehr umschschlingt uns, welch' ein Feuer! Ist's Lieb? Ist's Haß? die glühend uns umwinden, Mit Schmerz und Freuden wechselnd ungeheuer, So daß wir wieder nach der Erde blicken, Zu bergen uns in jugendlichstem Schleier.

So bleibe benn die Sonne mir im Rücken! Der Wassersturz, das Felsenriff durchbrausend, Ihn schau ich an mit wachsendem Entzücken. Bon Sturz zu Sturze wälzt er jett in tausend Dann aber tausend Strömen sich ergießend, Hoch in die Lüfte Schaum an Schäume sausend. Allein wie herrlich diesem Sturm ersprießend, Wölbt fich des bunten Bogens Wechsel = Dauer, Bald rein gezeichnet, bald in Luft zerfließend, Umher verbreitend duftig kühle Schauer. Der spiegelt ab das menschliche Bestreben. Ihm sinne nach und du begreifst genauer: Am farbigen Abglanz haben wir das Leben.

So bleibe denn die Sonne mir im Rücken! Der Wassersturz, das Felsenriff durchbrausend, Ihn schau ich an mit wachsendem Entzücken.

II. Fauft's Berflärung.

(Bergichluchten, Wald, Fels, Einöde. — Heilige Anachoreten, gebirganf vertheilt, gelagert zwischen Klüften.) Chor. Malbung sie schwankt heran

Walbung sie schwankt heran Felsen sie lasten bran, Wurzeln, sie klammern an, Stamm bicht an Stamm hinan; Woge nach Woge sprist, Höhle die tiesste schütz; Löwen, sie schleichen stumm-Freundlich um uns herum, Chren geweihten Ort Heiligen Liebeshort.

Pater ecstaticus (auf= und abschwebend).

Ewiger Wonnebrand,
Glühendes Liebeband,
Glühendes Liebeband,
Giedender Schmerz der Bruft,
Schäumende Gottes = Luft.
Pfeile durchdringet mich,
Lanzen bezwinget mich,
Keulen zerschmettert mich,
Blige durchwettert mich;
Daß ja das Nichtige
Alles verflüchtige,
Glänze der Dauerstern
Ewiger Liebe Kern.

#### Pater profundus (tiefe Region.)

Wie Felsenabgrund mir zu Füßen Auf tiefem Abgrund laftend ruht, Bie taufend Bäche strahlend fliegen Bum graufen Sturz bes Schaums ber Fluth, Bie ftart, mit eignem fraftgen Triebe, Der Stamm fich in die Lufte trägt: So ift es die allmächtige Liebe, Die alles bilbet, alles heat. Ift um mich ber ein wildes Braufen, Als wogte Wald und Felfengrund! Und boch fturgt, liebevoll im Saufen, Die Wafferfülle fich zum Schlund, Berufen gleich das Thal zu mäffern; Der Blit, ber flammend niederschlug Die Athmosphäre zu verbeffern, Die Gift und Dunft im Bufen trug: Sind Liebesboten, fie verfünden Was ewig schaffend uns umwallt. Mein Innres mög' es auch entzünden Wo fich ber Geift, verworren, falt, Berquält in ftumpfer Ginne Schranken, Scharfangeichloffnem Körperichmerz. D Gott! Beschwichtge bie Gebanken, Erleuchte mein bedürftig Berg. -

### Bater Ceraphicus (mittlere Region.)

Welch' ein Morgenwölfchen schwebet Durch der Tannen schwankend Haar! Ahn' ich was im Innern lebet? Es ist junge Geisterschaar.

#### Chor feliger Anaben.

Sag' uns, Bater, wo wir wallen, Sag' uns, Guter, wer wir find? Glücklich find wir; allen, allen Ist das Dasein so gelind.

#### Bater Geraphicus und Chor.

Anaben! Mitternachts Geborne, Salberschlossen Geist und Sinn, Für die Eltern gleich Berlorne, Für die Engel zum Gewinn.
Daß ein Liebender zugegen Fühlt ihr wohl, so naht euch nur; Doch von schrossen Erbewegen, Glückliche! habt ihr keine Spur.
Steigt herab in meiner Augen
Welt= und erdgemäß Organ,
Könnt sie als die euern brauchen,
Schaut euch biese Gegend an.

(Er nimmt fie in fich.) Das find Bäume, das find Felsen, Wasserstrom, der abgestürzt Und mit ungeheurem Wälzen Sich den steilen Weg verkürzt.

Selige Anaben (von innen.)

Das ist mächtig anzuschauen; Doch zu düster ist der Ort, Schüttelt uns mit Schreck und Grauen. Edler, Guter, laß uns fort!

Rater Seraphicus.

Steigt hinan zu höh'rem Kreise,
Wachset immer unvermerkt,
Wie, nach ewig reiner Weise,
Sottes Gegenwart verstärkt.
Denn das ist der Geister Nahrung
Die im freisten Aether waltet:
Ewigen Liebens Offenbarung
Die zur Seliakeit entsaltet.

Chor seliger Knaben (um die höchsten Gipfel freisend.) Hände verschlinget Freudig zum Ringverein,

Reat euch und finget Beil'ge Gefühle brein; Göttlich belehret Dürft ihr pertrau'n, Den ihr verehret Werdet ihr schau'n.

Engel (ichwebend in ber höhern Atmosphäre, Fauftens Unfterbliches tragend.)

Gerettet ift das edle Glied Der Geifterwelt vom Bofen: Wer immer ftrebend fich bemüht Den fönnen wir erlösen; Und hat an ihm die Liebe gar Bon oben Theil genommen, Begegnet ihm die selige Schaar Mit herzlichem Willfommen.

# Die jüngeren Engel.

Jene Rosen, aus ben Sänden Liebend-heiliger Büßerinnen Salfen uns ben Sieg gewinnen Und das hohe Werk vollenden, Diesen Seelenschatz erbeuten. Bose wichen, als wir streuten, Teufel flohen, als wir trafen. Statt gewohnter Söllenftrafen Fühlten Liebesqual die Geifter; Selbst ber alte Satans-Meifter War von spiter Bein durchdrungen. Sauchzet auf! es ist gelungen.

#### Die vollenbeteren Engel.

Uns bleibt ein Erdenrest Bu tragen peinlich, Und wär' er von Asbest Er ift nicht reinlich.

Wenn ftarte Geiftestraft Die Elemente Un sich herangerafft. Rein Engel trennte Geeinte Zwienatur Der innigen Beiben, Die ewige Liebe nur Bermaa's zu scheiben.

#### Die jüngeren Engel.

Nebelnd um Felfenhöh' Spur' ich soeben, Regend fich in der Näh', Ein Geifterleben. Die Wölfchen werden flar, Ich feh' bewegte Schaar Seliger Rnaben, Los von der Erde Druck, Im Kreis gesellt, Die sich erlaben Am neuen Lenz und Schmuck Der obern Welt. Sei er zum Anbeginn Steigendem Bollgewinn Diefen gefellt! — Die feligen Rnaben.

Freudig empfangen wir Diesen im Puppenstand; Also erlangen wir Englisches Unterpfand. Löset die Floden los, Die ihn umgeben. Die ihn umgeben, -Schon ift er schön und groß Bon heiligem Leben.

Chor.

Gerettet ist das edle Glied Der Geisterwelt vom Bösen, — Wer immer strebend sich bemüht Den können wir erlösen. —

Doctor Marianus (in der höchsten reinlichsten Zelle.)

hier ift die Aussicht frei, Der Geist erhoben. Dort ziehen Frau'n vorbei, Schwebend nach oben; Die Herrliche mittenin Im Sternenkranze, Die himmelskönigin, Ich seh's am Glanze.

(Entzückt.)

Höchste Herrscherin der Welt! Lasse mich im blauen, Ausgespannten Himmelszelt Dein Geheimniß schauen. Billige was des Mannes Bruft Ernst und zart beweget Und mit heiliger Liebesluft Dir entgegen träget. Unbezwinglich unfer Muth Wenn bu hehr gebieteft, Plötlich milbert sich die Gluth Wie du uns befriedeft. Munafrau, rein im schönften Sinn, Mutter, Ehren würdig, Uns erwählte Königin Göttern ebenbürtig.

Um sie verschlingen and mod Sich leichte Wölfchen, Sind Büßerinnen,

Ein zartes Bölkchen, Um ihre Knie Den Aether schlürfend, Gnade bedürfend.

#### Doctor Marianus und Chor.

Dir, der Unberührbaren,
Ift es nicht benommen
Daß die leicht Berführbaren
Traulich zu dir kommen.
In die Schwachheit hingerafft
Sind sie schwachheit hingerafft
Sind sie schwachheit hingerafft
Sind sie schwachheit hingerafft
Der zerreißt aus eigener Kraft
Der Gelüste Ketten?
Wie entgleitet schnell der Fuß
Schiefem glattem Boden?
Wen bethört nicht Blick und Gruß?
Schmeichelhafter Odem?

Mater gloriosa schwebt einher.

Büßerinnen.

Du schwebst zu Höhen
Der ewigen Reiche,
Bernimm das Flehen
Du Ohnegleiche!
Du Enadenreiche!

Magna peccatrix (St. Lucae VII, 36.)

Bei der Liebe, die den Füßen
Deines gottverklärten Sohnes
Thränen ließ zum Balsam fließen,
Trot des Pharisäer=Hohnes;
Beim Gefäße, das so reichlich
Tropfte Wohlgeruch hernieder;
Bei den Locken, die so weichlich
Trockneten die heiligen Glieder.

#### Mulier Samaritana (St. Joh. IV.)

Bei bem Bronn, zu bem schon weiland Abram ließ die Heerde führen; Bei bem Eimer, der dem Heiland Kühl die Lippe durst' berühren; Bei der reinen, reichen Quelle Die nun dorther sich ergießet, Ueberslüfsig, ewig helle Kings durch alle Welten sließet.

#### Maria Aegyptiaca (Acta Sanctorum.)

Bei bem hochgeweihten Orte, Wo den Herrn man niederließ; Bei dem Arm, der von der Pforte Warnend mich zurücke ftieß; Bei der vierzigjährigen Buße, Der ich treu in Wüsten blieb, Bei dem seligen Scheidegruße, Den im Sand ich niederschrieb.

#### Bu brei.

Die du großen Sünderinnen
Deine Nähe nicht verweigerst,
Und ein büßendes Gewinnen
In die Ewigkeiten steigerst,
Gönn' auch dieser guten Seele,
Die sich einmal nur vergessen,
Die nicht ahnte, daß sie fehle,
Dein Verzeihen angemessen!

Chor.

Vernimm unfer Fleh'n.

Una poenitentium (sonst Gretchen genannt, sich anschmiegenb.)

Neige, neige Du Ohnegleiche, Du Strahlenreiche, Dein Antlitz gnäbig meinem Glück! Der früh Geliebte, Nicht mehr Getrübte Er fommt zurück.

Selige Anaben (in Kreisbewegung sich nähernb.)

Er überwächst uns schon An mächt'gen Gliebern, Wird treuer Pflege Lohn Neichlich erwiebern. Wir wurden früh entfernt Bon Lebechören; Doch dieser hat gelernt, Er wird uns lehren.

Die eine Büßerin (sonst Gretchen genannt.)

Bom eblen Geisterchor umgeben

Wird sich der Neue kaum gewahr,
Er ahnet kaum das frische Leben
So gleicht er schon der heiligen Schaar.
Sieh, wie er jedem Erdenbande
Der alten Hülle sich entrafft,
Und aus ätherischem Gewande
Hervortritt erste Tugendkraft!
Bergönne mir ihn zu belehren,
Noch blendet ihn der neue Tag.

#### Mater gloriosa.

Komm! hebe bich zu höhern Sphären, Wenn er bich ahnet folgt er nach.

Doctor Marianus (auf dem Angesicht anbetend).

Blicket auf zum Retterblick Alle reuig Zarten Euch zu seligem Geschick Dankend umzuarten. Werbe jeber besser Sinn Dir zum Dienst erbötig; Jungfrau, Mutter, Königin, Göttin bleibe gnäbig!

# Chorus mysticus.

Alles vergängliche Ift nur in Gleichniß; Das Unzulängliche Hier wird's Ereigniß; Das Unbeschreibliche Hier ist es gethan; Das Ewig = Beibliche Zieht uns hinan.

Die eine Büberin finnt Geriden monnt

So gleicht er ichon ver beiligen Schoor

Mente of plan almer tolar en and

### Bocaler Theil der IX. Symphonie

Wolnes thee nod entour

2. van Beethoven,

über Schiller's Dbe: "Un die Freude."

Recitativ. (Baß.) a nonnos sarri stur dorie

D Freunde, nicht diese Töne! Sondern laßt uns angenehmere Anstimmen und freudenvollere!

Soli und Chor.

Freude, schöner Götterfunken, Tochter aus Elysium, Wir betreten feuertrunken Himmlische, dein Heiligthum.

Deine Zauber binden wieder Was die Mode ftreng getheilt, Alle Menschen werden Brüder, Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem ber große Wurf gelungen, Gines Freundes Freund zu sein, Wer ein holbes Weib errungen Mische seinen Jubel ein! Sa — wer auch nur Eine Seele Sein nennt auf dem Erdenrund! Und wer's nie gekannt, der stehle Weinend sich aus diesem Bund.

Freude trinken alle Wesen An den Brüsten der Natur; Alle Guten, alle Bösen Folgen ihrer Rosenspur.

Küffe gab fie uns und Reben, Einen Freund, geprüft im Tod; Wolluft ward bem Wurm gegeben Und ber Cherub steht vor Gott.

Tenor, Solo mit Chor. Froh wie seine Sonnen fliegen Durch des Himmels prächt'gen Plan, Laufet Brüder, eure Bahn, Freudig wie ein Held zum Siegen!

Chor.

Freude, schöner Götterfunken, Tochter aus Elysium, Wir betreten feuertrunken Himmlische, bein Heiligthum.

Deine Zauber binden wieder Was die Mode streng getheilt, Alle Menschen werden Brüder Wo dein sanfter Flügel weilt.

Seid umschlungen, Millionen! Diesen Kuß ber ganzen Welt! Brüber — über'm Sternenzelt Muß ein lieber Bater wohnen. Ihr ftürzt nieder, Millionen! Uhnest du den Schöpfer, Welt? Such' ich über'm Sternenzelt, Ueber Sternen muß er wohnen!

But the A Stad boaten, Conduct Threater and

### Berzeichniss der Mitmirkenden.

#### Director:

herr Julius D. Grimm.

#### Soli.

Sopran: Frau Amalia Shlun. Fräulein Maria Lutterbeck.

Fraulein Maria Lutterben. Fräulein Hermine Ridder.

Alt: Fräulein Clara Glaß. Fräulein Clara Honthumb. Fräulein Therese Schlun.

Tenor: Berr C. Birf, Hof-Opernfänger aus hannover. Baß: herr J. Stockhaufen, Concert-Director aus hamburg.

herr D. Sierp.

#### Chor.

Sopran.

Fräulein Magba Arens. Frau Mathilbe Balt. Fräulein Hermine Bartling.

# Philippine Bartling.
# Baula Becker.
# Elisabeth Belk.

= Marie Belt. = Clifabeth Bitter. = Marie Boner.

3ba Bormann. Clara Daffau.

Anna Delius. Ranny Fröhlich. # Rosalie Göring.
# Auguste Greve.
# Clara Greve.
# Bertha Herwig.
# Herch Honthumb.
# Toni Höttger.
Frau Hedwig Kiefesamp.
Fräulein Unna Laporte.
# Johanna Laporte.
# Ottilie Leesemann.

Fräulein Bertha Giefe.

= Sodama Taporte. = Ottilie Leefemann. = Louise Littke. = Maria Lutterbeck. = Maria MoU. = Unna Müller. Fräulein Antonie Müller.

= Emma Nemits. = Anna Niedieck. = Hermine Nibber. = Hermine Mörbansk.

= Sophie Ronneberg. = Franziska Rospatt.

Frau Amalia Schlun. Fraulein Sophie Schmedding.

= Abele Schmitz. = Dorothea Schulte. = Kanni Sprickmann.

= Anna Städeler. = Auguste Städeler. = Lina Suffrian.

= Cäcilia Theissing. = Maria Theissing.

= Paula Thierry = Theodora Tüshaus. = Catharina Wagner.

= Sophie Wagner. = Johanna Weber.

#### 21 I t.

Fräulein Anna Arens.

E. Aulide. Dr. Bisping.

= Maria Bösle. Claudine Böcker.

= Franz. Coppenrath.

= Margar. von Detten. = Maria von Detten.

= Mathilde von Druffel. = Maria Frölich.

= Clara Glaß.

Ugnes Hegemann.

= Clara Honthumb. = Angela König.

= Elijabeth Lagemann. = Emma Leefemann.

= Angelica Lücke. = Sophie Meier.

E. v. Münftermann.

Fräulein Glife Schlun.

= Therese Schlun. = A. Schulte.

2 Anna Schwick. 5. Schwick.

= Louise Sprickmann. = Ther. Sprickmann I.

= Ther. Sprickmann II. = Sophie Stroetmann.

= Alwina Theissing. = Anna Theissing.

= Antonie Theissing. = Antonie Welter. = A. Wilms.

= A. Wilms. = C. Wittfampf.

Tenor.

Herr C. Auffenberg.

2. Bergmann.

= C. Büffe. = Callenbera.

. G. Finkenbrink.

5. Gerlach.
Dr. Hense.

= J. Hinders.

= Th. Rerfting.

= A. Meyer.

= J. Muesmann. = Mühlhoff.

= Offenberg.

= Nottmann. = Sagel. = F. Schaub.

= D. Schremmer. = E. Schult.

= E. Schwarze.

= Schwenniger.

M. Simonetti.
U. Stockmann.

= Weiß.

= Went. moreday 5

Bag.

Berr E. Althof. Blafe.

5. Brodhausen. 3. Büllingen.

Christmann. B. Deiters.

M. Dierickr. M. Ectenpohl.

G. Edenpohl. Fermer.

J. Fredmann. G. Giefen.

A. Glasmachers.

Sabelmann. C. Sagemeifter.

B. Harling. F. van Soffs. C. A. Honthumb.

3. Süffer. C. Rannegießer.

S. Roch. Rras.

herr C. Leefemann.

S. Leefemann. B. Mod.

R. Reife. Clemens Otto.

Operhamm.

B. Remmel. = Rodehüser.

Sarrazin. Schürmann.

M. Schulte. Schult.

Seiler. Sierp.

M. Stanberhenben.

R. Stratmann. J. Spee.

S. Boderadt.

S. Bok. R. Wed.

Bilbermann. 5. Winschuh.

Wolff. D. Riegert.

#### Ørchefter.

Biolinen.

herr G. A. Bargheer, C.-M. Schormann, R.=M. aus

Detmold. Breuf. R.= M. aus Det=

Refting.

Möller. Schönlein.

Beife. Riffler.

Lilie. Rhäfa.

Schneppe. Schwedt.

Schmiebel.

Schmidt. Schuhmann.

Mann.

Bratichen.

Berr Meier. Döhnel. R.=M. aus Det= 211

molb. Ermel. THE BUT

> Ludwig. Großftüd.

Dittmar.

Rioloncello.

Berr Deppe, R.=M. aus Det= mold.

B. Büls, Dom = Drg. A. Schlichter.

Arndt.

Müller.

Contrebaffe.

Berr Müller, C.=M. aus Det= molb

Groß.

Sarbegen. Bölger.

Flöten.

Serr Uhbe. = Giehler

Dboen.

herr Schröber. Hovinga.

Clarinette.

Berr Lonnemann. = Doffe.

Fagotten.

herr Waffmann. = Jauch.

Sörner.

herr Buffe. Schöne.

Minne. Naumann.

Trompeter.

herr Roller. = Rarauth.

Bofaunen.

Serr Rüdiger. = Biller.

= Beibler.

Baufen. herr Lehmann.

Gr. Trommmel und Beden.

herr Trooft.

Triangel. Berr Denece.